

K UggYfYbhbU\ a Yb`]a`C ghU`V`fY]g. GhfYb[Y`F Y[Y`b`k Y[Yb`HfcW_Yb\Y]h°

⇒ a`C ghU`V`fY]g`g]bX`df]j UhY`K UggYfYbhbU\ a Yb`Ui Z[fi bX
YI hfYa Yf`HfcW_Yb\Y]h`i bhYfgU[h``bZcfa]YfYb`G]Y`g]W`ØVYf
X]Y`F Y[Y`i b[Yb`i bX`YfZcfXYf`]W`Yb`; YbY\ a][i b[Yb`



C ghU`V`fY]gž`8 Yi hgW`Ub X`!`b`XYb`YhnhYb`K cW`Yb`\Uh`X]Y
Ub\U`hYbXY`HfcW_Yb\Y]h`b`6UXYb!K ØfhYa VYf[`XYi h`]W`Y`Gdi fYb
\]bhYf`UggYb``8]Yg`\Uh`b]W`h`bi f`5i gk]f`_i b[Yb`Ui Z`X]Y
@UbXk]fhgW`UZh`gcbXYfb`Ui W`Ui Z`X]Y`; Yk ÅggYf`XYg
C ghU`V`fY]gYg``5`_hi Y``]gh`X]Y`df]j UhY`K UggYfYbhbU\ a Y`Ui g
: `ØggYb`i bX`6ÅW`Yb`]b`XYf`F Y[]cb`i bhYfgU[h``8]YgY`A U» bU\ a Y
]gh`b`chk YbX][ž`i a`X]Y`_f]h]gW`Y`G]h`i Uh]cb`XYf`; Yk ÅggYf`ni
gW`Øh`Yb`i bX`X]Y`Xcfh`YVYbXYb`:]gW`Y`i bX`K UggYf`YVYk YgYb
j`cf`Y]bYa`k Y]hYfYb`GUi YfghcZa Ub[Y`ni`VYk U\`fYb``8]Y
DY[Y`gh`ÅbXY`g]bX`VYfY]hg`Ui Z`U`Ufa]YfYbX`b]YXf][Y`B]j YUi g
[Ygi b`_Ybž`i bX`X]Y`K YhYfj cf\YfgU[Yb`XYi hYb`XUfUi Z`\]bž`XUgg
g]W`X]Y`HfcW_Yb\Y]h`k Y]hYf\]b`\U`hYb`k]fX`

K]Y`GWk`AV]gWXY`XY`VYf]Wk hYhž`]gh`Yg`Ui`Wk`VY`XYb`k`Y]hYf\]b
[Yf]b[Yb`K`UggYfgh`AbXYb`b]Wk`h`a`Y`f`a`Ò[`]Wk`ž`X`Ugg
9]bnY`dYf`gcbYb`K`UggYf`Ui`g`;`Yk`ÀggYfb`Yb`hbY`a`Yb`ž`gY`Vgh`k`Ybb
Yg`g]Wk`i`a`j`Yfk`Y]gh`j`cb`gc[Yb`Ubb`h`Ya` ;`Ya`Y]b[YVf`Ui`Wk``Ub`XY`h`
8]YgY`F`Y[Y`i`b[`n]Y`h`X`Uf`Ui`Z`UV`ž`Y]bY`k`Y]hYfY`GWk`AX][i`b[`XYf
c`l`bY`l]b`gWk`cb`[YgWk`k`À`Wk`h`Yb`;`Yk`ÀggYf`ni`j`Yfa`Y]XYb`ž`X`U`Y`XY
K`UggYfYb`hb`U`a`Y`X]Y`_f]h]gWk`Y`Ò`c`c`[]gWk`Yb`;`fi`b`X`Z`b`_h]cb`Yb
k`Y]hYf`VY`Ugh`Yb`_Ò`bb`hY`":`Øf`;`Yk`YfV`YhfY]VYb`XY`l]b[Y[Yb`V`Y]Vh
X]Y`K`UggYfYb`hb`U`a`Y`[Yb`Y`l`a`][i`b[gdZ]Wk`h][ž`k`Ug
J`cf`Ui`gg`Y`hni`b[`]ghž`i`a`X]Y`B`Uhi`f`i`b`X`]`fY`F`Yggci`f`W`b
Ub[Ya`YggYb`ni`g`Wk`Ø`h`Yb`"

; YbY`l`a`][i`b[gdfcnYgg`i`b`X`5`b`ZcfXYfi`b[Yb
ZØf`K`UggYfYb`hb`U`a`Yb`

K`Yf`XYb`bc`Wk`K`UggYf`ZØf`[Yk`YfV`]Wk`Y`Nk`Y`W`Y`Yb`hb`Y`l`a`Yb
a`Ò`Wk`h`Y`ž`a`i`gg`Y]b`Y`;`Yb`Y`l`a`][i`b[`j`ca`ni`gh`Ab`X][Yb`@`Ub`Xf`Uhg`Ua`h
c`XYf`ž`VY][`fc`»`Yb``X`i`ghf]Y`Ub`U[Yb`ž`j`ca`F`Y[]Yfi`b[gdf`À`g]X]i`a
Ghi`hh[Ufh`VY`Ub`hf`U[Yb`"K`]Y`Ui`Wk`X]Y`C`gh`U`V`_fY]g]K`Y`V`g]hY
Yf`_`À`fhž`a`ØggYb`X]Y`5`bh`f`À[Y`j`cb`ei`U`]Z]n]Y`fh`Yb`G`U`W`j`Y`f`gh`Ab`X][Yb
Y`f`gh`Y`h`i`b`X`i`bh`Y`fn`Y]Wk`b`Y`h`k`Y`f`X`Yb`"9]bY`_`UfY`@]ghY`X`Yf
b`c`h`k`Yb`X][Yb`i`bh`Y`f`U[Yb`j`Uf]]Y`fh`Y`b`U`W`J`c`f`U`V`Yb`i`b`X
VY]b`l`U`h`Y`h`i`bh`Y`f`U`b`X`Y`f`Y`a`9`f`À`i`h`Y`fi`b[g`V`Y`f]Wk`h`Y`ž`@U[Yd`À`b`Y`ž
6`Ui`n`Y]Wk`bi`b[Yb`i`b`X`B`U`W`k`Y]gY`Ø`V`Y`f`X]Y`K`UggY`fei`U`]h`À`h`"

8]Y`6`Y`l`Ø`f`X`Yb`g]b`X`V`Y`g`cb`X`Y`f`g`g`Y`b`g]V`Y`[Y[Yb`Ø`V`Y`f`X`Yb
5`i`g`k`]f`_i`b[Yb`j`cb`K`UggYfYb`hb`U`a`Yb`Ui`Z`X]Y`i`a`k`Y`h`i`b`X`XYb
V`Y`gh`Y`l`Yb`XYb`;`Yk`ÀggYf`U`i`g`U`h`"8`U`l`Y`f`a`ØggYb`5`bh`f`U[gh`Y`Y`f
Ui`Wk`Y]bY`6`Y`X`U`f`Z`g`U`b`U`mg`Y`Xi`f`Wk`ZØ`f`Yb`i`b`X`[Y[YVYb`Yb`Z`U`g
G`h`U`b`X`c`f`h`V`Y`k`Y`f`hi`b[Yb`j`c`f`Y[Yb`"8`U`g`N]Y`]gh`_`Uf`i`b`g`Y`f`Y
;`Yk`ÀggYf`a`ØggYb`[Yg`Wk`Ø`h`h`i`b`X`b`U`W`l`U`h][`V`Y`k`]f`hg`Wk`U`Z`h`h
k`Y`f`X`Yb`"

?`c`b`g`Y`ei`Y`b`n`Y`b`V`Y]i`b`V`Y`f`Y`Wk`h][`h`Y`f
K`UggYfYb`hb`U`a`Y`

8]Y`G]hi`Uh]cb`k`]f`X`Xi`f`Wk`X]Y`X`fc`Yb`XYb`6`i`»[Y`X`Y`f`ZØf`

i bVYfYW\h][hY`K UggYfYbhbU\ a Yb`VYgcbXYfg`dfY_Äf"8]YgY
ghY`Yb`Y]bY`CfXbi b[gk]Xf][_Y]h`XUfž`X]Y`b]W\h`bi f`ghfUdUn]YfhY
; Yk ÄggYf`k Y]hYf`VY`UghYbž`gcbXYfb`Ui W\`f]gh]gW\Y
?cbgYei YbnYb`ZØf`XYb`9bhbY\ a Yf`bUW\`g]W\`n]Y\Yb`_Ubb"8]Y`
**GW\k ÄV]gW\Y"XY`k Y]gh`XUfUi Z`\]bž`XUgg`YXYfž`XYf`K UggYf`Ui g
Y]bYa` ; Yk ÄggYf`Ybhb]a a hž`c\`bY`Y]bY`_`UFY`fYW\h]W\Y
; fi bX`U[Yž`a`]h`Y]bYf`GhfUZY`fYW\`bYb`a` i gg"8Ua`]h`g]bX`X]Y
YfZfYi`]W\Ybž`UVYf`_f]h]gW\Yb`FY[Y`i b[Yb`Xi fW\Ui g`Yfbghni
bY\`a Yb"**

: Øf`k Y]hYfY` ðZcfa` Uh]cbYb`ØVYf`X]Y`U`hi Y`Y`K UggYf`U[Y`i bX`X]Y
FY[Y`i b[Yb`ni f`K UggYfYbhbU\ a Y`Ya` dZ]Y\`h`Yg`g]W\ž`VY]a
@UbXfUhgUa` h`C`ghU`V`_fY]g`bUW\`ni` \U`Yb"8]Y`hfU[]gW\Yb`l` a ghÄbXY
XYf` ; Yk ÄggYf`YfZcfXYfb`Yhnh]W\` [Ya` Y]bgUa` Yg`i bX
j YfUbhk`cfhi b[gVYk`i`gghYg`<UbXY`bž`i`a`X]Y`Y]bn][Ufh][Y`B`Uhi`f
i bgYfYg`C`ghU`V`_fY]gYg`ni`VYk`U\`fYb`i`bX`ni`_ØbZh][Yb
; YbYfUh]cbYb`ni`g]W\Yfb"

8YhU]`g	
Cfh	CghU`V`_fY]gž`8Yi`hgW\`UbX
EiY`Yb	<ul style="list-style-type: none"> • k k k "gW\k UYV]gW\Y"XY • k k k "cghU`V`_fY]g"XY

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`bU[!Vk`"XY